

(11) tinang ra ai hte maren = 気の向くままに

Nye a kanau gaw tinang ra ai hte maren palawn law law  
mari nu ai.

(私の妹は、気の向くままに服をたくさん買った)

(12) ~ kaw nna yam nga = ~だけでなく

Shan kaw nna yam nga simai simaw hpe mung sha u.

(肉だけでなく、野菜も食べなさい)

(13) ~ hte hpring chyat nga ai = ~でいっぱいである

Wanleng daru gaw masha ni hte hpring chyat nga ai.

(駅は人でいっぱいである)

(14) n ding n man rai nga ai = 墮落している

Shi gaw bungli n galaw ai hte shani shagu jaru sha lu wu ai.

Shi chyawm gaw n ding n man rai nga ai.

(彼は仕事もしないで毎日酒ばかり飲んでいる。彼は本当に墮落している)

(15) ～ hte chye ginhka lu ai = ～で分かる

Ndai shana marang htu na re ai. Lamu ntsa de summwi  
hte chye ginhka lu nngai.

(今夜は雨が降るだろう。空の雲で分かる)

(16) ～ ai arai shapraw ai = ～な物を取り出す

Shi gaw tingsan hta na kaba ai arai langai mi shapraw nu ai.

(彼は、カバンから大きな物を1つ取り出した)

(17) ～ hta kaga = ～以外には

Shanhte gaw Jinghpaw ga hta kaga n chye ma ai.

(彼らは、カチン語以外は理解できないのです)

(18) ～ a shinggan e tsap nga ai = ～の外に立っている

Nta a shinggan e Myen hpyenla ni marai lahkawng tsap nga ai.

(家の外に、ビルマ軍の兵士が2人立っている)

(19) ～ hpang de lata ladawn ai = ～の方を指さす

Shi gaw kanang e nga ai kun, nga nna ngai san jang, shi a  
anu gaw wanleng daru hpang de lata ladawn nu ai.

(彼はどこにいるのかと私が尋ねると、彼の母親は駅の  
方を指さした)

(20) 動詞語幹 + dat wu yang = ～している間に

Jinghku ni hte rau jaru lu dat wu yang, ngai gaw ba ai hte  
yup mat se ai.

(友達と一緒に酒を飲んでいる間に、私は疲れて眠ってし  
まった)